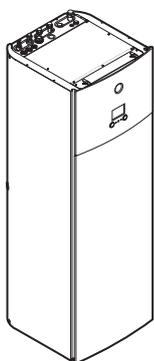




## Manuale d'uso



### R32 Split Series - Serbatoio dell'acqua calda sanitaria (180 l/230 l)



CKHWS180BJ▲V3▼  
CKHWS230BJ▲V3▼  
CKHWSU230BJ▲V3▼

▲ = 1, 2, 3, ..., 9, A, B, C, ..., Z  
▼ = , , 1, 2, 3, ..., 9

Manuale d'uso  
R32 Split Series - Serbatoio dell'acqua calda sanitaria (180  
l/230 l)

Italiano

## Sommario

<b>1</b>	<b>Informazioni su questo documento</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Istruzioni di sicurezza per l'utente</b>	<b>3</b>
2.1	Informazioni generali	3
2.2	Istruzioni per un utilizzo sicuro	4
<b>3</b>	<b>Note relative al sistema</b>	<b>4</b>
3.1	Componenti di un tipico layout sistema	4
<b>4</b>	<b>Guida rapida</b>	<b>4</b>
4.1	Livello autorizzazione utente	4
4.2	Acqua calda sanitaria	5
<b>5</b>	<b>Funzionamento</b>	<b>5</b>
5.1	Interfaccia utente: panoramica	5
5.2	Struttura del menu: Panoramica delle impostazioni utente	7
5.3	Schermate possibili: panoramica	8
5.3.1	Schermata iniziale	8
5.3.2	Schermata menu principale	8
5.3.3	Schermata dei setpoint	9
5.3.4	Schermata dettagliata con i valori	9
5.4	Portare il funzionamento nello stato ATTIVATO o DISATTIVATO	9
5.4.1	Indicazione visiva	9
5.4.2	Portare su ATTIVATO o DISATTIVATO	9
5.5	Letture delle informazioni	10
5.6	Controllo dell'acqua calda sanitaria	10
5.6.1	Modo riscaldamento preventivo e manutenzione	10
5.6.2	Modo programmato	10
5.6.3	Modo programmato+riscaldamento preventivo e manutenzione	10
5.6.4	Uso del funzionamento potente dell'ACS	11
5.6.5	Disinfezione	11
5.7	Schermata del programma: Esempio	12
5.8	Curva climatica	13
5.8.1	Cosa è la curva climatica?	13
5.8.2	Curva con pendenza-sfalsamento	14
5.8.3	Curva a 2 punti	14
5.8.4	Uso delle curve climatiche	14
5.9	Programmazione delle priorità	15
5.10	Modo di funzionamento	16
5.11	Impostazione della misurazione energia	16
5.11.1	Calore prodotto	16
5.11.2	Energia consumata	16
<b>6</b>	<b>Suggerimenti per il risparmio energetico</b>	<b>16</b>
<b>7</b>	<b>Manutenzione e assistenza</b>	<b>16</b>
7.1	Panoramica: Manutenzione e assistenza	16
<b>8</b>	<b>Risoluzione dei problemi</b>	<b>17</b>
8.1	Per visualizzare il testo di guida in caso di difetto	17
8.2	Per controllare lo storico dei difetti	17
8.3	Sintomo: L'acqua al rubinetto è troppo fredda	18
8.4	Sintomo: Guasto della pompa di calore	18
8.5	Per forzare la disattivazione del compressore	18
<b>9</b>	<b>Smaltimento</b>	<b>18</b>
<b>10</b>	<b>Glossario</b>	<b>18</b>
<b>11</b>	<b>Impostazioni installatore: Tabelle da compilarsi a cura dell'installatore</b>	<b>18</b>
11.1	Procedura guidata di configurazione	18
11.2	Menu Impostazioni	19

## 1 Informazioni su questo documento

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Si prega di:

- Leggere attentamente la documentazione prima di usare l'interfaccia utente, per assicurarsi le migliori prestazioni possibili.
- Chiedere all'installatore di fornire informazioni sulle impostazioni da questi utilizzate per configurare il sistema. Controllare se ha compilato le tabelle delle impostazioni installatore. IN CASO CONTRARIO, chiedergli di provvedere in tal senso.
- Conservare la documentazione per future consultazioni.

### Destinatari

Utenti finali

### Serie di documenti

Questo documento fa parte di una serie di documenti. La serie completa è composta da:

- **Precauzioni generali di sicurezza:**
  - Istruzioni di sicurezza che devono essere lette prima dell'installazione
  - Formato: cartaceo (nella scatola dell'unità interna)
- **Manuale d'uso:**
  - Guida rapida per l'utilizzo di base
  - Formato: cartaceo (nella scatola dell'unità interna)
- **Guida di riferimento per l'utilizzatore:**
  - Istruzioni passo-passo dettagliate e informazioni generali per l'utilizzo di base e avanzato
  - Formato: file digitali disponibili su <https://www.daikin.eu>. Utilizzare la funzione di ricerca 🔍 per trovare il proprio modello.
- **Manuale di installazione – Unità esterna:**
  - Istruzioni d'installazione
  - Formato: cartaceo (nella scatola dell'unità esterna)
- **Manuale di installazione – Unità interna:**
  - Istruzioni d'installazione
  - Formato: cartaceo (nella scatola dell'unità interna)
- **Guida di consultazione per l'installatore:**
  - Preparazione dell'installazione, consigli utili, dati di riferimento, ...
  - Formato: file digitali disponibili su <https://www.daikin.eu>. Utilizzare la funzione di ricerca 🔍 per trovare il proprio modello.

Potrebbe essere disponibile una revisione più recente della documentazione fornita andando sul sito web locale Daikin, oppure chiedendo al proprio installatore.

Le istruzioni originali sono scritte in inglese. I manuali in tutte le altre lingue rappresentano traduzioni delle istruzioni originali.

### App ONECTA



Se viene configurato dal proprio installatore, si può utilizzare la app ONECTA per controllare e monitorare lo stato del proprio sistema. Per maggiori informazioni, vedere:

<http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/>



### AVVISO

Aggiornamento del firmware dell'interfaccia utente Daikin Altherma alla versione più recente.

### Breadcrumb

I breadcrumb (esempio: **[5.6]**) aiutano a individuare la posizione in cui ci si trova nella struttura menu dell'interfaccia utente.

1	Per <b>abilitare</b> i breadcrumb: sulla schermata principale o sulla schermata del menu principale, premere il pulsante della guida. A sinistra in alto nello schermo compaiono i breadcrumb.	?
2	Per <b>disabilitare</b> i breadcrumb: premere nuovamente il pulsante della guida.	?

Anche in questo documento si parla di breadcrumb. **Esempio:**

1	Vai a <b>[5.6]</b> : Serbatoio > Modo riscaldamento.	
---	--	--

Questo significa:

1	Partendo dalla schermata iniziale, ruotare il selettore sinistro e andare su Serbatoio.	
2	Premere il selettore sinistro per andare al sottomenu.	
3	Ruotare il selettore sinistro e andare su Modo riscaldamento.	
4	Premere il selettore sinistro per andare al sottomenu.	

## 2 Istruzioni di sicurezza per l'utente

Rispettare sempre le seguenti istruzioni e norme di sicurezza.

### 2.1 Informazioni generali

#### AVVERTENZA

In caso di dubbi su come utilizzare l'unità, contattare l'installatore.

#### AVVERTENZA

L'apparecchiatura può essere utilizzata da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, ovvero senza la necessaria esperienza e le necessarie conoscenze, purché siano supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza,

ricevano istruzioni riguardanti l'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli insiti nell'apparecchiatura.

I bambini **NON DEVONO** giocare con l'apparecchiatura.

La pulizia e la manutenzione **NON** devono essere effettuate dai bambini senza adeguata supervisione.



#### AVVERTENZA

Per evitare scosse elettriche o incendi:

- **NON** pulire l'unità con acqua.
- **NON** utilizzare l'unità con le mani bagnate.
- **NON** posizionare oggetti contenenti acqua sull'unità.



#### ATTENZIONE

- **NON** appoggiare oggetti o attrezzature sull'unità.
- **NON** sedersi, arrampicarsi o stare in piedi sull'unità.

- Le unità sono contrassegnate con il simbolo seguente:



Indica che i prodotti elettrici ed elettronici **NON** possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici non differenziati. **NON** cercare di smontare il sistema da soli: lo smontaggio del sistema e il trattamento del refrigerante, dell'olio e di qualsiasi altra parte **DEVONO** essere eseguiti da un installatore qualificato in conformità alla legge applicabile.

Le unità **DEVONO** essere trattate presso una struttura specializzata per il riutilizzo, il riciclaggio e il recupero dei materiali. Il corretto smaltimento del prodotto eviterà le possibili conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo. Per ulteriori informazioni, contattare l'installatore o l'ente locale preposto.

- Le batterie sono contrassegnate con il simbolo seguente:



Indica che la batteria **NON** può essere smaltita insieme ai rifiuti domestici non differenziati. Se sotto a tale simbolo è stampato un simbolo chimico, quest'ultimo indica che la batteria contiene un metallo pesante in una concentrazione superiore a un determinato valore.

I simboli chimici possibili sono: Pb: piombo (>0,004%).

Le batterie esauste **DEVONO** essere trattate presso una struttura specializzata per il riutilizzo. Il corretto smaltimento delle batterie esauste eviterà le possibili conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo.

## 3 Note relative al sistema

### 2.2 Istruzioni per un utilizzo sicuro

#### **ATTENZIONE: MATERIALE LEGGERMENTE INFIAMMABILE**

Il refrigerante all'interno di questa unità è leggermente infiammabile.

#### **AVVERTENZA**

L'apparecchio deve essere stoccato in modo da evitare danni meccanici, in un ambiente ben ventilato e senza sorgenti di accensione funzionanti di continuo (per esempio: fiamme libere, apparecchio a gas in funzione o un riscaldatore elettrico in funzione).

#### **AVVERTENZA**

- NON perforare né bruciare i componenti del ciclo del refrigerante.
- NON utilizzare materiali per la pulizia o mezzi per accelerare il processo di sbrinamento diversi da quelli consigliati dal produttore.
- Prestare attenzione al fatto che il refrigerante all'interno del sistema è inodore.

#### **AVVERTENZA**

- Il refrigerante all'interno dell'unità è leggermente infiammabile, ma di norma NON dovrebbe fuoriuscire. Se il refrigerante dovesse fuoriuscire nel locale, entrando a contatto con la fiamma di un bruciatore, un riscaldatore o una cucina a gas, potrebbe causare un incendio o la formazione di gas nocivi.
- Spegnerne i dispositivi di riscaldamento infiammabili, arieggiare il locale e contattare il rivenditore presso cui è stata acquistata l'unità.
- NON utilizzare l'unità finché un tecnico dell'assistenza non ha effettuato la riparazione del componente che presenta una perdita di refrigerante.

#### **AVVERTENZA**

**Spurgo aria del circuito di riscaldamento per l'acqua calda sanitaria.** Prima di procedere allo spurgo aria, verificare che nella schermata iniziale dell'interfaccia utente siano visualizzati  o .

- In caso negativo, si può procedere immediatamente con lo spurgo aria.
- In caso affermativo, assicurarsi che l'ambiente in cui si desidera spurgare l'aria sia sufficientemente aerata.

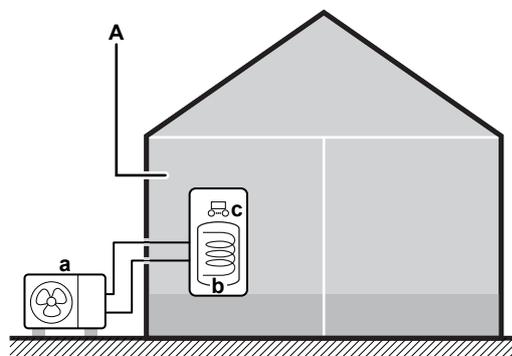
**Motivo:** In caso di rottura, potrebbe verificarsi una perdita di refrigerante nel circuito idraulico e, successivamente, nell'ambiente in cui si effettua lo spurgo aria dal circuito di riscaldamento dell'acqua calda sanitaria.

## 3 Note relative al sistema

A seconda del layout sistema, il sistema può:

- Produrre acqua calda sanitaria

### 3.1 Componenti di un tipico layout sistema



- a Pompa di calore dell'unità esterna
- b Serbatoio dell'acqua calda sanitaria (ACS)
- c Interfaccia utilizzatore dell'unità interna
- A Ambiente che accoglie apparecchiature tecniche. **Esempio:** Garage.

## 4 Guida rapida

### 4.1 Livello autorizzazione utente

La quantità di informazioni che è possibile leggere e modificare nella struttura dei menu dipende dal proprio livello autorizzazione utente:

- Utente: Modo standard
- Utente finale avanzato: Si possono leggere e modificare più informazioni

## Per cambiare il livello autorizzazione utente

1	Andare a [B]: Profilo utente.	
2	Inserire il codice pin relativo al livello autorizzazione utente.	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fare scorrere l'elenco di cifre e modificare la cifra selezionata.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spostare il cursore da sinistra a destra.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificare il codice pin e proseguire.</li> </ul>	

### Codice d'identificazione personale dell'utente

Il codice d'identificazione personale dell'Utente è **0000**.



### Codice d'identificazione personale dell'utente avanzato

Il codice d'identificazione personale dell'Utente finale avanzato è **1234**. Ora saranno visibili le voci di menu aggiuntive per l'utente.



## 4.2 Acqua calda sanitaria

Per impostare il funzionamento in modalità riscaldamento del serbatoio su **ATTIVATO** o **DISATTIVATO**

### AVVISO

**Modo disinfezione.** Anche quando si porta su **DISATTIVATO** il funzionamento in modalità riscaldamento del serbatoio ([C.3]: Funzionamento > Serbatoio), la modalità disinfezione resta in funzione. Ma se lo si porta su **DISATTIVATO** mentre la disinfezione è in funzione, si genera l'errore AH-00.

1	Andare a [C.3]: Funzionamento > Serbatoio.	
2	Impostare il funzionamento su Attivato oppure Disattivato.	

### Modifica del setpoint della temperatura serbatoio

Nel modo Solo riscaldamento preventivo e mantenimento, è possibile utilizzare la schermata dei setpoint della temperatura serbatoio per leggere e regolare la temperatura dell'acqua calda sanitaria.

1	Andare a [5]: Serbatoio.	
2	Regolazione della temperatura dell'acqua calda sanitaria.	
	<p><b>a</b> Temperatura dell'acqua calda sanitaria effettiva</p> <p><b>b</b> Temperatura dell'acqua calda sanitaria richiesta</p>	

Con gli altri modi è possibile solo visualizzare la schermata dei setpoint, senza modificarla. È invece possibile modificare le impostazioni del Setpoint comfort [5.2], Setpoint economico [5.3] e Setpoint riscaldamento preventivo e mantenimento [5.4].

### INFORMAZIONE

Nelle situazioni in cui si prevede un consumo di ACS molto modesto o nullo, un setpoint della temperatura serbatoio di  $\leq 45^{\circ}\text{C}$  può dare luogo a temperature dell'ACS più basse del previsto se si utilizza il modo Solo riscaldamento preventivo e mantenimento. In tali situazioni, si raccomanda di passare a uno dei modi seguenti:

- Solo programmato
- Programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento

### Maggiori informazioni

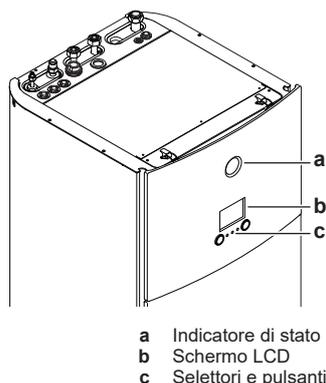
Per maggiori informazioni, vedere anche:

- "5.4 Portare il funzionamento nello stato **ATTIVATO** o **DISATTIVATO**" [p. 9]
- "5.6 Controllo dell'acqua calda sanitaria" [p. 10]
- "5.7 Schermata del programma: Esempio" [p. 12]
- Guida di consultazione per l'utilizzatore

## 5 Funzionamento

### 5.1 Interfaccia utente: panoramica

L'interfaccia utente contiene i componenti seguenti:



## 5 Funzionamento

### Indicatore di stato

I LED dell'indicatore di stato si illuminano o lampeggiano per indicare il modo di funzionamento dell'unità.

LED	Modo	Descrizione
Blu lampeggiante	Standby	L'unità non è in funzione.
Blu fisso	Uso	L'unità è in funzione.
Rosso lampeggiante	Difetto	Si è verificato un difetto. Per ulteriori informazioni, consultare "8.1 Per visualizzare il testo di guida in caso di difetto" [p. 17].

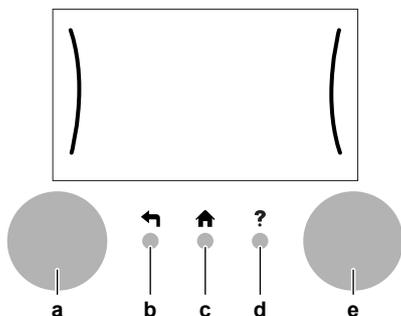
### Schermo LCD

Lo schermo LCD dispone della funzione di sospensione. Dopo 15 minuti di mancata interazione con l'interfaccia utente, lo schermo si oscura. Per riattivare il display è sufficiente premere un pulsante o ruotare uno dei selettori.

### Selettori e pulsanti

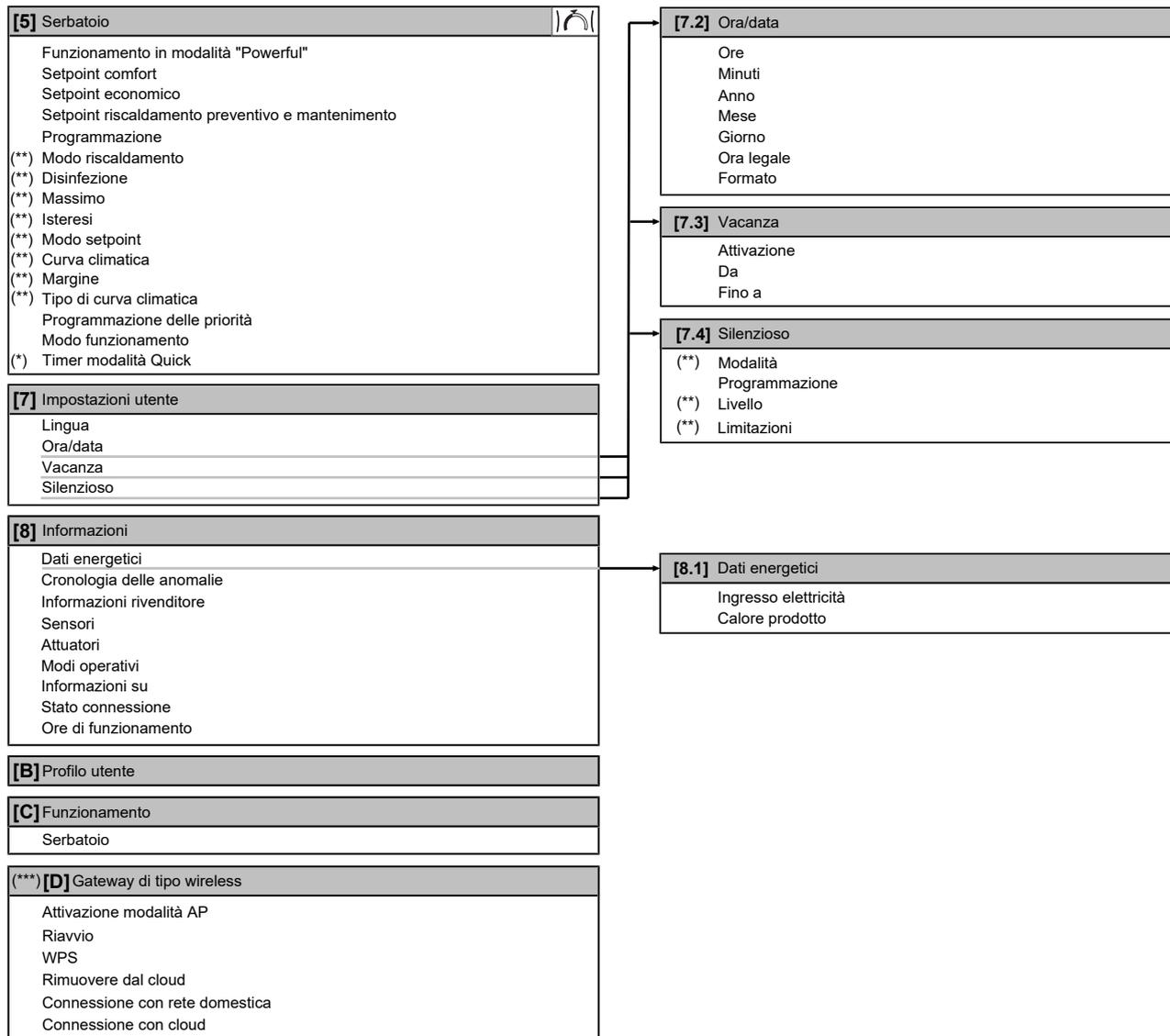
I selettori e i pulsanti servono a:

- Navigare nelle schermate, nei menu e nelle impostazioni dello schermo LCD
- Impostare i valori



Voce	Descrizione
<b>a</b> Selettore sinistro	L'LCD mostra un arco sul lato sinistro del display quando è possibile usare il selettore sinistro. <ul style="list-style-type: none"> <li>• : Ruotare, quindi premere il selettore sinistro. Navigare nella struttura del menu.</li> <li>• : Ruotare il selettore sinistro. Scegliere una voce dal menu.</li> <li>• : Premere il selettore sinistro. Confermare la propria scelta o passare a un sottomenu.</li> </ul>
<b>b</b> Pulsante Indietro	: Premere per tornare indietro di 1 passo nella struttura del menu.
<b>c</b> Pulsante Home	: Premere per tornare alla schermata iniziale.
<b>d</b> Pulsante Guida	: Premere per visualizzare il testo di guida relativo alla pagina corrente (se disponibile).
<b>e</b> Selettore destro	L'LCD mostra un arco sul lato destro del display quando è possibile usare il selettore destro. <ul style="list-style-type: none"> <li>• : Ruotare, quindi premere il selettore destro. Cambiare il valore o l'impostazione, visualizzata sul lato destro dello schermo.</li> <li>• : Ruotare il selettore destro. Navigare fra i valori e le impostazioni possibili.</li> <li>• : Premere il selettore destro. Confermare la propria scelta e andare alla voce successiva del menu.</li> </ul>

## 5.2 Struttura del menu: Panoramica delle impostazioni utente



Schermata dei setpoint

(\*) Applicabile solo se il Modo di funzionamento del serbatoio è Rapido

(\*\*) Accessibile solo all'installatore

(\*\*\*) Applicabile solo se è stato installato il modulo WLAN



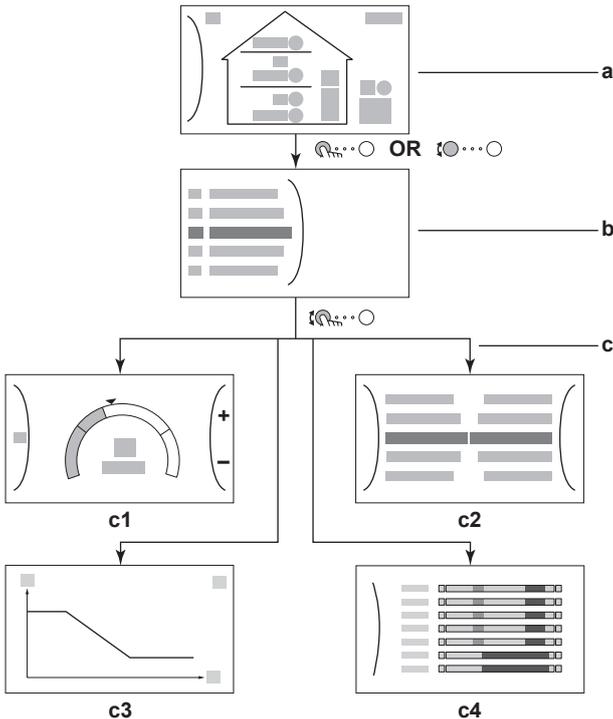
### INFORMAZIONE

A seconda delle impostazioni installatore selezionate e del tipo di unità, le impostazioni saranno visibili/invisibili.

## 5 Funzionamento

### 5.3 Schermate possibili: panoramica

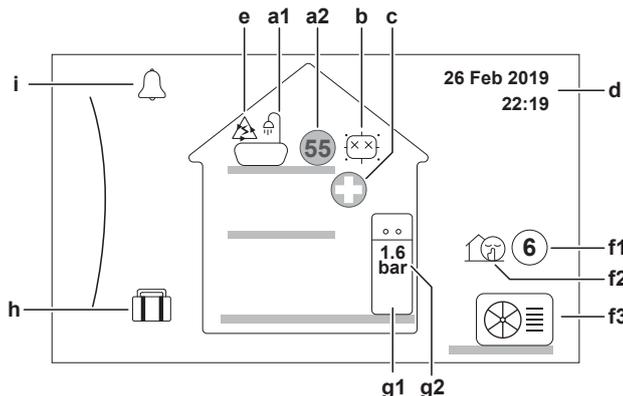
Le schermate più comuni sono riportate sotto:



- a Schermata iniziale
- b Schermata menu principale
- c Schermate di livello inferiore:
  - c1: Schermata dei setpoint
  - c2: Schermata dettagliata con i valori
  - c3: Schermata con curva climatica
  - c4: Schermata con la programmazione

#### 5.3.1 Schermata iniziale

Premere il pulsante per tornare alla schermata iniziale. Appare una panoramica della configurazione dell'unità e delle temperature ambiente e di setpoint. Sulla schermata iniziale si visualizzano solo i simboli applicabili alla propria configurazione.



Azioni che è possibile eseguire da questa schermata	
	Fare scorrere l'elenco del menu principale.
	Andare alla schermata del menu principale.
?	Attiva/Disattiva breadcrumb.

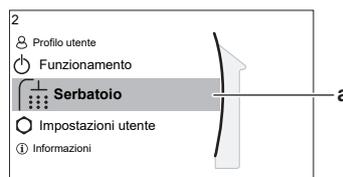
Voce	Descrizione
<b>a</b> <b>Acqua calda sanitaria</b>	
<b>a1</b>	Acqua calda sanitaria
<b>a2</b>	Temperatura serbatoio misurata <sup>(a)</sup>

Voce	Descrizione
<b>b</b> <b>Disinfezione / funzionamento Powerful</b>	
	Modo disinfezione attivo
	Modo funzionamento Powerful attivo
<b>c</b> <b>Emergenza</b>	
	In caso di guasto alla pompa di calore, il sistema funziona in modo Emergenza.
<b>d</b> <b>Data e ora correnti</b>	
<b>e</b> <b>Smart energy</b>	
	Attualmente Smart energy si usa per l'acqua calda sanitaria.
<b>f</b> <b>Modalità esterna / basso rumore</b>	
<b>f1</b>	Temperatura esterna misurata <sup>(a)</sup>
<b>f2</b>	Modalità basso rumore attiva
<b>f3</b>	Unità esterna
<b>g</b> <b>Unità interna / serbatoio dell'acqua calda sanitaria</b>	
<b>g1</b>	Serbatoio dell'acqua calda sanitaria
<b>g2</b> <b>1.6 bar</b>	Pressione acqua
<b>h</b> <b>Modo vacanza</b>	
	Modo vacanza attivo
<b>i</b> <b>Difetto</b>	
	Si è verificato un malfunzionamento.
	Per ulteriori informazioni, consultare <b>"8.1 Per visualizzare il testo di guida in caso di difetto"</b> ► 17].

<sup>(a)</sup> Se il funzionamento corrispondente non è attivo, il cerchio è colorato di grigio.

#### 5.3.2 Schermata menu principale

Iniziando dalla schermata iniziale, premere o ruotare il selettore sinistro per aprire la schermata del menu principale. Dal menu principale, è possibile accedere alle varie schermate e sottomenu dei setpoint.



a Sottomenu selezionato

Azioni che è possibile eseguire da questa schermata	
	Fare scorrere l'elenco.
	Accedere al sottomenu.
?	Attiva/Disattiva breadcrumb.

Sottomenu	Descrizione
[0]  oppure  Anomalia	<b>Restrizione:</b> Visualizzato solo se si verifica un difetto.  Per ulteriori informazioni, consultare <b>"8.1 Per visualizzare il testo di guida in caso di difetto"</b> ► 17].
[5]  Serbatoio	Impostare la temperatura serbatoio dell'acqua calda sanitaria.
[7]  Impostazioni utente	Consente di accedere alle impostazioni utilizzatore, come il modo vacanza e la modalità basso rumore.

Sottomenu	Descrizione
[8] ⓘ Informazioni	Visualizza dati e informazioni sull'unità interna.
[9] ✂ Impostazioni installatore	<b>Restrizione:</b> Solo per l'installatore. Dà accesso alle impostazioni avanzate.
[A] 🗂 Prima messa in funzione	<b>Restrizione:</b> Solo per l'installatore. Effettuare le prove e la manutenzione.
[B] 👤 Profilo utente	Cambiare il profilo utilizzatore attivo.
[C] ⏻ Funzionamento	Porta la funzione riscaldamento / raffreddamento e la preparazione dell'acqua calda sanitaria su <b>ATTIVATO</b> o <b>DISATTIVATO</b> .
[D] 📶 Gateway di tipo wireless	<b>Restrizione:</b> Visualizzato solo quando è installata la LAN wireless (WLAN). Contiene le impostazioni necessarie alla configurazione della app ONECTA. Vedere la guida di consultazione dell'utente per maggiori informazioni.

### 5.3.3 Schermata dei setpoint

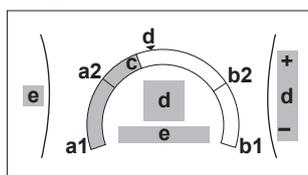
La schermata dei setpoint viene visualizzata per le schermate che descrivono i componenti del sistema che necessitano del valore per il setpoint.

#### Esempio

[5] Schermata della temperatura serbatoio



#### Spiegazione



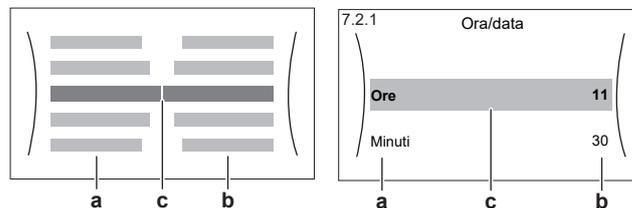
Azioni che è possibile eseguire da questa schermata	
ⓘ⋯⋯○	Fare scorrere l'elenco dei sottomenu.
🔍⋯⋯○	Andare al sottomenu.
○⋯⋯🔍	Regolare e applicare automaticamente la temperatura desiderata.

Voce	Descrizione
Limite temperatura minima	<b>a1</b> Fissato dall'unità
	<b>a2</b> Limitato dall'installatore
Limite temperatura massima	<b>b1</b> Fissato dall'unità
	<b>b2</b> Limitato dall'installatore
Temperatura corrente	<b>c</b> Misurata dall'unità
Temperatura desiderata	<b>d</b> Ruotare il selettore destro per aumentare/diminuire (per il modo Solo riscaldamento preventivo e mantenimento).

Voce	Descrizione
Sottomenu	<b>e</b> Ruotare o premere il selettore sinistro per andare al sottomenu.

### 5.3.4 Schermata dettagliata con i valori

#### Esempio:



- a Impostazioni
- b Valori
- c Impostazioni selezionate e valore

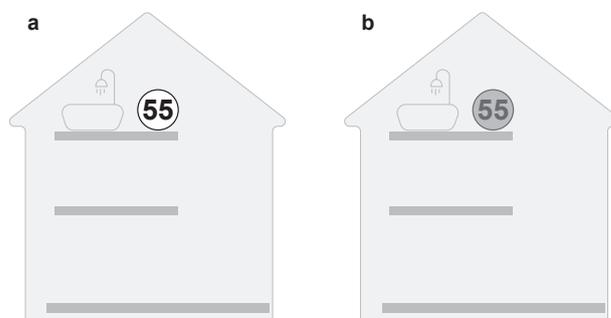
Azioni che è possibile eseguire da questa schermata	
ⓘ⋯⋯○	Fare scorrere l'elenco delle impostazioni.
○⋯⋯🔍	Modificare il valore.
○⋯⋯🔍	Andare all'impostazione successiva.
🔍⋯⋯○	Confermare le modifiche e proseguire.

## 5.4 Portare il funzionamento nello stato ATTIVATO o DISATTIVATO

### 5.4.1 Indicazione visiva

Certe funzioni dell'unità possono essere abilitate o disabilitate separatamente. Se una funzione è disabilitata, l'icona della temperatura corrispondente sulla schermata iniziale sarà grigia.

#### Funzionamento in modalità riscaldamento del serbatoio



- a Funzionamento serbatoio ATTIVATO
- b Funzionamento serbatoio DISATTIVATO

### 5.4.2 Portare su ATTIVATO o DISATTIVATO

#### Funzionamento in modalità riscaldamento del serbatoio



#### AVVISO

**Modo disinfezione.** Anche quando si porta su DISATTIVATO il funzionamento in modalità riscaldamento del serbatoio ([C.3]: Funzionamento > Serbatoio), la modalità disinfezione resta in funzione. Ma se lo si porta su DISATTIVATO mentre la disinfezione è in funzione, si genera un errore AH.

## 5 Funzionamento

1	Andare a [C.3]: Funzionamento > Serbatoio.	
		
2	Impostare il funzionamento su Attivato oppure Disattivato.	

### 5.5 Lettura delle informazioni

#### Per leggere le informazioni

1	Andare a [8]: Informazioni.	
---	-----------------------------	---

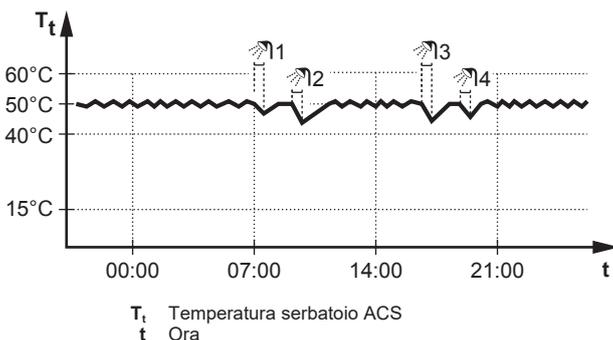
#### Informazioni che è possibile leggere

Nel menu...	Si può leggere...
[8.1] Dati energetici	Energia prodotta ed elettricità consumata
[8.2] Cronologia delle anomalie	Storico dei difetti
[8.3] Informazioni rivenditore	Numero contatto/assistenza clienti
[8.4] Sensori	Temperatura ambiente, temperatura esterna, temperatura dell'acqua in uscita,...
[8.5] Attuatori	Stato/modo di ciascun attuatore <b>Esempio:</b> Pompa dell'unità ATTIVATO/DISATTIVATO
[8.6] Modi operativi	Modo funzionamento corrente <b>Esempio:</b> Modo sbrinamento/ ritorno olio
[8.7] Informazioni su	Informazioni sulla versione del sistema
[8.8] Stato connessione	Informazioni sullo stato di connessione dell'unità, sul termostato ambiente e sulla WLAN
[8.9] Ore di funzionamento	Ore di funzionamento degli specifici componenti del sistema

## 5.6 Controllo dell'acqua calda sanitaria

### 5.6.1 Modo riscaldamento preventivo e mantenimento

Nel modo riscaldamento preventivo e mantenimento, il serbatoio ACS riscalda continuamente fino alla temperatura mostrata sulla pagina iniziale (per esempio: 50°C) quando la temperatura scende sotto a un certo valore.



### **i** INFORMAZIONE

Se la Programmazione delle priorità è impostata su ACS (vedere "5.9 Programmazione delle priorità" ► 15) e contemporaneamente il modo serbatoio ACS è il riscaldamento preventivo e mantenimento, il rischio di carenza di capacità e di problemi di comfort è elevato. In caso di funzionamento frequente del riscaldamento preventivo e mantenimento, la funzione di riscaldamento/raffreddamento di condizionamento dell'aria viene regolarmente interrotta.

### **i** INFORMAZIONE

L'applicazione dell'isteresi (l'entità del calo della temperatura che farà scattare l'aumento del riscaldamento) potrebbe variare a seconda che la temperatura target rientri nel range di funzionamento dell'unità esterna. Rivolgersi all'installatore.

### **i** INFORMAZIONE

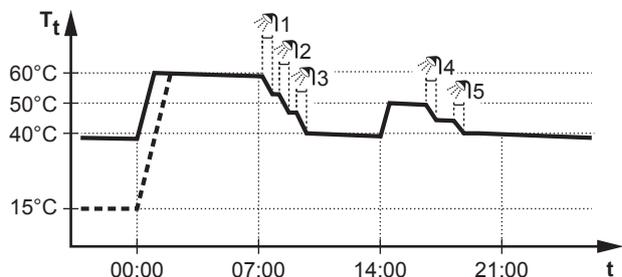
Nelle situazioni in cui si prevede un consumo di ACS molto modesto o nullo, il modo Solo riscaldamento preventivo e mantenimento può dare luogo a temperature dell'ACS più basse del previsto. In tali situazioni, si raccomanda di passare a uno dei modi seguenti:

- Solo programmato
- Programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento

### 5.6.2 Modo programmato

Nel modo programmato, il serbatoio ACS produce acqua calda in base al programma. Il periodo migliore per consentire al serbatoio di produrre acqua calda è quello notturno, perché la domanda di riscaldamento di condizionamento dell'aria è minore.

#### Esempio:



$T_t$  Temperatura del serbatoio ACS  
 $t$  Ora

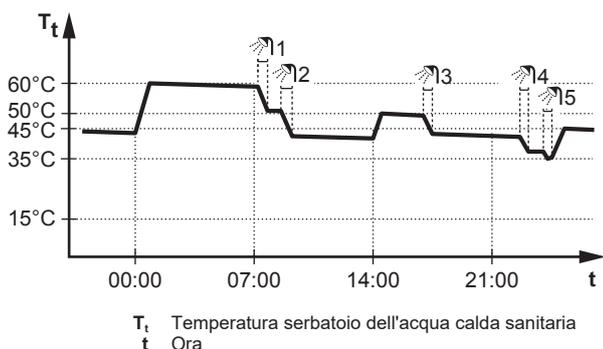
- Inizialmente, la temperatura serbatoio ACS è identica alla temperatura dell'acqua sanitaria che entra nel serbatoio ACS (esempio: 15°C).
- Alle ore 00:00 il serbatoio ACS è programmato per riscaldare l'acqua ad un valore preimpostato (esempio: Comfort = 60°C).
- Durante la mattinata, l'acqua calda viene consumata e la temperatura serbatoio ACS diminuisce.
- Alle ore 14:00 il serbatoio ACS è programmato per riscaldare l'acqua ad un valore preimpostato (esempio: EcoLogico = 50°C). L'acqua calda è nuovamente disponibile.
- Durante il pomeriggio e la sera, si consuma nuovamente acqua calda e la temperatura serbatoio ACS torna a diminuire.
- Alle 00:00 del giorno successivo, il ciclo si ripete.

### 5.6.3 Modo programmato+riscaldamento preventivo e mantenimento

Nel modo programmato+riscaldamento preventivo e mantenimento, il controllo dell'acqua calda sanitaria è lo stesso di quello del modo programmato. Tuttavia, quando la temperatura serbatoio ACS

scende al di sotto di un valore preimpostato (=temperatura serbatoio del riscaldamento preventivo e mantenimento – valore isteresi; esempio: 35°C), il serbatoio ACS si riscalda fino a raggiungere il setpoint del riscaldamento preventivo e mantenimento (esempio: 45°C). Questo assicura che sia sempre disponibile una quantità minima di acqua calda.

**Esempio:**



#### INFORMAZIONE

L'applicazione dell'isteresi (l'entità del calo della temperatura che farà scattare l'aumento del riscaldamento) potrebbe variare a seconda che la temperatura target rientri nel range di funzionamento dell'unità esterna. Rivolgersi all'installatore.

### 5.6.4 Uso del funzionamento potente dell'ACS

#### Funzione Powerful

Funzionamento in modalità "Powerful" permette il riscaldamento dell'acqua calda sanitaria da parte del riscaldatore di riserva. Utilizzare questo modo nei giorni in cui l'utilizzo dell'acqua calda è maggiore del solito.

#### Per controllare se la funzione Powerful è attiva

Se nella schermata iniziale compare , significa che la funzione Powerful è attiva.

Attivare o disattivare Funzionamento in modalità "Powerful" nel modo seguente:

1	Andare a [5.1]: Serbatoio > Funzionamento in modalità "Powerful"	
2	Portare il funzionamento Powerful su Disattivato oppure su Attivato.	

#### Esempio di utilizzo: si presenta un bisogno immediato di più acqua calda

Ci si trova nella seguente situazione:

- Si è già consumata gran parte dell'acqua calda sanitaria.
- Non si può attendere che l'azione programmata successiva riscaldi il serbatoio dell'acqua calda sanitaria.

Allora è possibile attivare il funzionamento in modalità Powerful. Il serbatoio dell'acqua calda sanitaria inizierà a riscaldare l'acqua portandola alla temperatura Comfort.



#### INFORMAZIONE

Quando si attiva la funzione Powerful la pompa di calore e il riscaldatore di riserva funzionano con la massima potenza. Se per la produzione di acqua calda sanitaria la funzione Powerful viene attivata troppo frequentemente, si possono verificare frequenti e lunghe interruzioni del riscaldamento/raffreddamento del climatizzatore.

### 5.6.5 Disinfezione

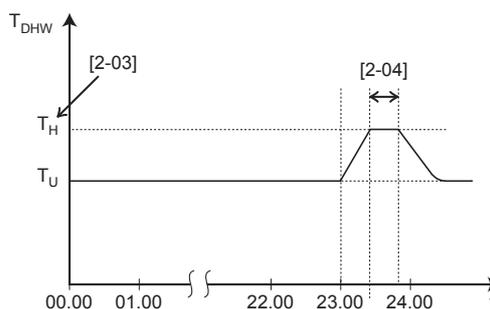
La funzione di disinfezione disinfetta il serbatoio dell'acqua calda sanitaria mediante il riscaldamento periodico dell'acqua calda sanitaria ad una temperatura specifica.



#### ATTENZIONE

Le impostazioni della funzione di disinfezione DEVONO essere configurate dall'installatore conformemente alla legislazione applicabile.

#	Codice	Descrizione
[5.7.1]	[2-01]	Attivazione: • 0: No • 1: Sì
[5.7.2]	[2-00]	Giorno: • 0: Ogni giorno • 1: Lunedì • 2: Martedì • 3: Mercoledì • 4: Giovedì • 5: Venerdì • 6: Sabato • 7: Domenica
[5.7.3]	[2-02]	Ora inizio
[5.7.4]	[2-03]	Setpoint serbatoio 60°C
[5.7.5]	[2-04]	Durata: 40~60 minuti



$DHW$  Temperatura dell'acqua calda sanitaria  
 $T_U$  Temperatura del setpoint utente  
 $T_H$  Temperatura del setpoint alta [2-03]  
 $t$  Ora



#### AVVERTENZA

Dopo l'operazione di disinfezione, la temperatura dell'acqua calda sanitaria che esce dal rubinetto corrisponderà al valore selezionato nell'impostazione in loco [2-03].

Se l'elevata temperatura dell'acqua calda sanitaria può costituire un rischio per la sicurezza personale, va installata una valvola miscelatrice (da reperire in loco) sul collegamento in uscita del serbatoio dell'acqua calda sanitaria. Questa valvola miscelatrice garantisce che la temperatura dell'acqua calda che esce dal rubinetto non superi mai il valore massimo stabilito. La temperatura massima consentita dell'acqua calda va selezionata rispettando la legislazione applicabile.



#### ATTENZIONE

Assicurarsi che l'orario di avvio [5.7.3] della funzione di disinfezione con durata definita [5.7.5] NON venga interrotto da possibili richieste di acqua calda sanitaria.

## 5 Funzionamento



### AVVISO

**Modo disinfezione.** Anche quando si porta su DISATTIVATO il funzionamento in modalità riscaldamento del serbatoio ([C.3]: Funzionamento > Serbatoio), la modalità disinfezione resta in funzione. Ma se lo si porta su DISATTIVATO mentre la disinfezione è in funzione, si genera un errore AH.



### INFORMAZIONE

Se è stato generato il codice di errore AH e non si è verificata alcuna interruzione della funzione di disinfezione per via della domanda di acqua calda sanitaria, si consiglia di procedere come segue:

- Se si seleziona il modo Solo riscaldamento preventivo e mantenimento oppure Programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento, si consiglia di programmare l'avvio della funzione di disinfezione almeno 4 ore dopo l'ultimo prelievo consistente di acqua calda previsto. Questo avvio può essere impostato tramite le impostazioni installatore (funzione disinfezione).
- Se si seleziona il modo Solo programmato, si consiglia di programmare un intervento Ecologico 3 ore prima dell'inizio programmato della funzione disinfezione, per pre-riscaldare il serbatoio.



### INFORMAZIONE

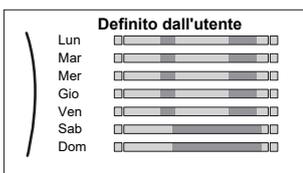
La funzione di disinfezione verrà riavviata nel caso in cui la temperatura dell'acqua calda sanitaria dovesse scendere di 5°C al di sotto della temperatura target di disinfezione entro il tempo di durata.

## 5.7 Schermata del programma: Esempio

Questo esempio mostra in che modo impostare una programmazione di aumento del riscaldamento del serbatoio.

### Impostazione della programmazione: panoramica

**Esempio:** Si desidera impostare la programmazione seguente:



- Andare alla programmazione.
- (opzionale) Cancellare il contenuto della programmazione dell'intera settimana o il contenuto della programmazione del giorno selezionato.
- Impostare la programmazione per Lunedì.
- Copiare la programmazione negli altri giorni della settimana.
- Impostare la programmazione per Sabato e copiarla in Domenica.

### Andare alla programmazione

- |   |   |  |
|---|---|--|
| 1 | Andare a [5.5]: Serbatoio > Programmazione. |  |
|---|---|--|

### Per cancellare il contenuto del programma della settimana

1	Selezionare il nome della pianificazione corrente.	
2	Selezionare Elimina.	
3	Selezionare OK per confermare.	

### Per cancellare il contenuto del programma del giorno

1	Selezionare il giorno di cui si desidera cancellare il contenuto. Per esempio Venerdì	
2	Selezionare Elimina.	
3	Selezionare OK per confermare.	

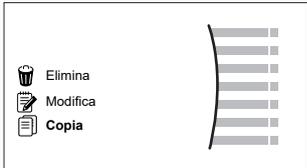
### Per programmare la pianificazione di Lunedì

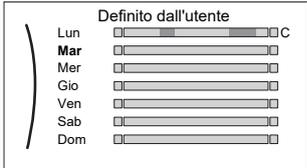
1	Selezionare Lunedì.	
2	Selezionare Modifica.	
3	Usare il selettore sinistro per selezionare una voce e modificare la voce con il selettore destro. Si possono programmare fino a 4 azioni ogni giorno.	
	<b>Note:</b> Per cancellare un'azione, impostare quest'ora come l'ora dell'azione precedente.	

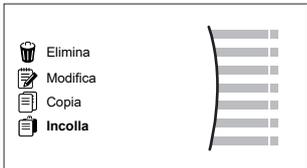
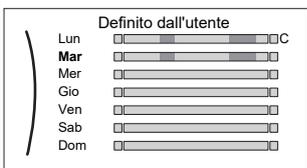
4	<p>Confermare le modifiche.</p> <p><b>Risultato:</b> Il programma per lunedì è definito. Il valore dell'ultima azione è valido fino all'azione programmata successiva. In questo esempio, lunedì è il primo giorno programmato. Pertanto, l'ultima azione programmata è valida fino alla prima azione del lunedì successivo.</p>	
---	--	---

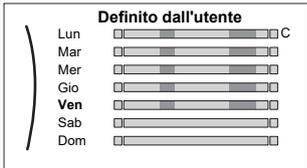
**Per copiare il programma negli altri giorni della settimana**

1	<p>Selezionare Lunedì.</p> 	
---	--	---

2	<p>Selezionare Copia.</p>  <p><b>Risultato:</b> Accanto al giorno copiato è visualizzata una "C".</p>	
---	--	---

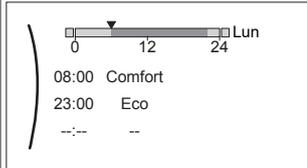
3	<p>Selezionare Martedì.</p> 	
---	--	---

4	<p>Selezionare Incolla.</p>  <p><b>Risultato:</b></p> 	
---	--	---

5	<p>Ripetere questa azione per tutti gli altri giorni della settimana.</p> 	<p>—</p>
---	---	----------

**Per programmare la pianificazione di Sabato e copiarla in Domenica**

1	Selezionare Sabato.	
2	Selezionare Modifica.	

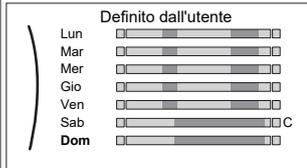
3	<p>Usare il selettore sinistro per selezionare una voce e modificare la voce con il selettore destro.</p> 	 
---	--	--

4	Confermare le modifiche.	
---	--------------------------	---

5	Selezionare Sabato.	
---	---------------------	---

6	Selezionare Copia.	
---	--------------------	---

7	Selezionare Domenica.	
---	-----------------------	---

8	<p>Selezionare Incolla.</p> <p><b>Risultato:</b></p> 	
---	---	---

## 5.8 Curva climatica

### 5.8.1 Cosa è la curva climatica?

#### Funzionamento dipendente da condizioni meteorologiche

L'unità funziona in modo "dipendente da condizioni meteorologiche" quando la temperatura dell'acqua in uscita o del serbatoio richiesta viene determinata automaticamente dalla temperatura esterna. Per questo l'unità è collegata a un sensore di temperatura posto sulla parete nord dell'edificio. Se la temperatura esterna aumenta o diminuisce, l'unità compensa istantaneamente. In tal modo l'unità non deve attendere il feedback proveniente dal termostato per aumentare o ridurre la temperatura dell'acqua in uscita o del serbatoio. Poiché reagisce più rapidamente, evita grandi aumenti e abbassamenti della temperatura interna e della temperatura dell'acqua ai rubinetti.

#### Vantaggio

Il funzionamento dipendente dalle condizioni meteorologiche riduce il consumo di energia.

#### Curva climatica

Per poter compensare le differenze di temperatura, l'unità si affida alla sua curva climatica. La curva definisce quale deve essere la temperatura del serbatoio o dell'acqua in uscita alle diverse temperature esterne. Poiché la pendenza della curva dipende da circostanze locali, come la climatizzazione e la coibentazione dell'edificio, la curva può essere regolata dall'installatore o dall'utilizzatore.

#### Tipi di curva climatica

Ci sono 2 tipi di curva climatica:

- Curva a 2 punti
- Curva con pendenza-sfalsamento

La scelta del tipo di curva da usare per le regolazioni dipende dalle proprie preferenze. Vedere "5.8.4 Uso delle curve climatiche" [14].

#### Disponibilità

La curva climatica è disponibile per:

- Serbatoio

## 5 Funzionamento



### INFORMAZIONE

Per lavorare in modo dipendente da condizioni meteorologiche, configurare correttamente il setpoint del serbatoio. Vedere "5.8.4 Uso delle curve climatiche" [▶ 14].

### 5.8.2 Curva con pendenza-sfalsamento

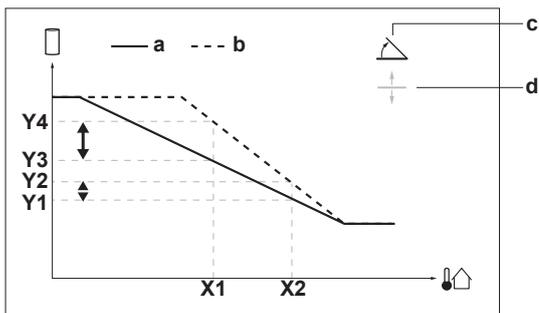
#### Pendenza e sfalsamento

Definire la curva climatica in base alla sua pendenza e al suo sfalsamento:

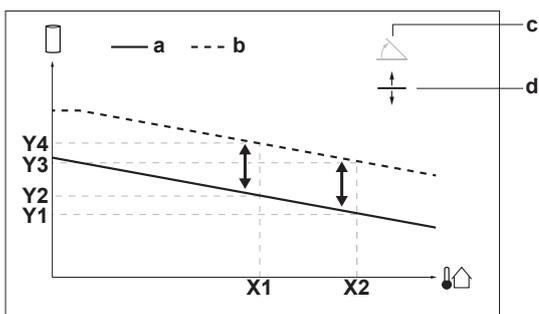
- Cambiare la **pendenza** per aumentare o diminuire in modo differente la temperatura target del serbatoio per temperature ambiente differenti. Per esempio, se in genere la temperatura dell'acqua del serbatoio è accettabile ma alle basse temperature ambiente è troppo fredda, aumentare la pendenza in modo che la temperatura del serbatoio risulti sempre più alta col diminuire delle temperature ambiente.
- Cambiare lo **sfalsamento** per aumentare o diminuire in modo uguale la temperatura target del serbatoio per temperature ambiente differenti. Per esempio, se alle diverse temperature ambiente la temperatura del serbatoio è sempre leggermente troppo fredda, spostare verso l'alto lo sfalsamento per aumentare dello stesso valore la temperatura target del serbatoio per tutte le temperature ambiente.

#### Esempi

Curva climatica quando è selezionata la pendenza:



Curva climatica quando è selezionato lo sfalsamento:



Voce	Descrizione
a	Curva WD prima delle modifiche.
b	Curva WD dopo le modifiche (a titolo di esempio): <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se si cambia la pendenza, la nuova temperatura preferita in X1 è più alta in modo diverso della temperatura preferita in X2.</li> <li>• Se si cambia lo sfalsamento, la nuova temperatura preferita in X1 è più alta allo stesso modo della temperatura preferita in X2.</li> </ul>
c	Pendenza
d	Sfalsamento
X1, X2	Esempi di temperatura ambiente esterna

Voce	Descrizione
Y1, Y2, Y3, Y4	Esempi di temperatura del serbatoio richiesta. L'icona corrisponde al serbatoio dell'acqua calda sanitaria: <ul style="list-style-type: none"> <li>• : Serbatoio dell'acqua calda sanitaria</li> </ul>

#### Azioni che è possibile eseguire da questa schermata

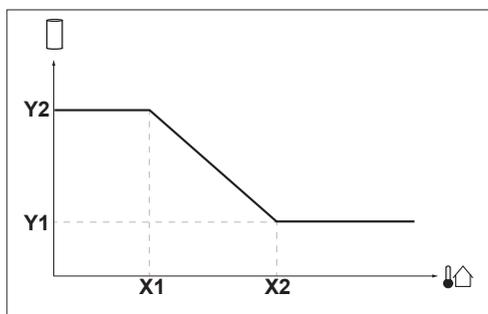
	Selezionare la pendenza o lo sfalsamento.
	Aumentare o diminuire la pendenza/sfalsamento.
	Se si seleziona la pendenza: impostare la pendenza e andare sullo sfalsamento. Se si seleziona lo sfalsamento: impostare lo sfalsamento.
	Confermare le modifiche e tornare al sottomenu.

### 5.8.3 Curva a 2 punti

Definire la curva climatica con questi due setpoint:

- Setpoint (X1, Y2)
- Setpoint (X2, Y1)

#### Esempio



Voce	Descrizione
X1, X2	Esempi di temperatura ambiente esterna
Y1, Y2	Esempi di temperatura del serbatoio richiesta. L'icona corrisponde al serbatoio dell'acqua calda sanitaria: <ul style="list-style-type: none"> <li>• : Serbatoio dell'acqua calda sanitaria</li> </ul>

#### Azioni che è possibile eseguire da questa schermata

	Fare scorrere le temperature.
	Modificare la temperatura.
	Andare alla temperatura successiva.
	Confermare le modifiche e proseguire.

### 5.8.4 Uso delle curve climatiche

Configurare la curva climatica nel modo seguente:

#### Definizione del modo setpoint

Per usare la curva climatica, si deve definire il modo setpoint corretto.

Andare al modo setpoint ...	Impostare il modo setpoint su ...
<b>Serbatoio</b>	
[5.B] Serbatoio > Modo setpoint	<b>Restrizione:</b> Disponibile solo per gli installatori. Dipendente da condizioni meteorologiche (curva climatica)

#### Modifica del tipo di curva climatica

Per modificare il tipo di curva climatica del serbatoio, andare a [5.E]. Serbatoio > Tipo di curva climatica

**Restrizione:** Disponibile solo per gli installatori.

## Modifica della curva climatica

Zona	Andare a ...
Serbatoio	<b>Restrizione:</b> Disponibile solo per gli installatori. [5.C] Serbatoio > Curva climatica



### INFORMAZIONE

#### Setpoint massimi e minimi

Non è possibile configurare la curva con temperature che siano più alte o più basse dei setpoint massimi e minimi per il serbatoio. Quando si raggiunge il setpoint massimo o minimo, la curva si appiattisce.

## Come perfezionare la curva climatica: curva con pendenza-sfalsamento

La tabella seguente descrive come ottimizzare la curva climatica del serbatoio:

La temperatura dell'acqua calda sanitaria è ...		Perfezionare con inclinazione e sfalsamento:	
Con temperature esterne regolari ...	Con temperature esterne fredde ...	Pendenza	Sfalsamento
Caldo	OK	↑	↓
Caldo	Freddo	↑	↓
Caldo	Caldo	—	↓

Vedere "5.8.2 Curva con pendenza-sfalsamento" ▶ 14].

## Come perfezionare la curva climatica: curva a 2 punti

La tabella seguente descrive come ottimizzare la curva climatica del serbatoio:

La temperatura dell'acqua calda sanitaria è ...		Perfezionamento con i setpoint:			
Con temperature esterne regolari ...	Con temperature esterne fredde ...	Y2 <sup>(a)</sup>	Y1 <sup>(a)</sup>	X1 <sup>(a)</sup>	X2 <sup>(a)</sup>
OK	Freddo	↑	—	↑	—
OK	Caldo	↓	—	↓	—
Freddo	OK	—	↑	—	↑
Freddo	Freddo	↑	↑	↑	↑
Freddo	Caldo	↓	↑	↓	↑
Caldo	OK	—	↓	—	↓
Caldo	Freddo	↑	↓	↑	↓
Caldo	Caldo	↓	↓	↓	↓

<sup>(a)</sup> Vedere "5.8.3 Curva a 2 punti" ▶ 14].

## 5.9 Programmazione delle priorità

### Priorità del condizionamento dell'aria o dell'acqua calda sanitaria

Quando all'unità esterna sono collegate più unità interne, l'utente può impostare sull'interfaccia utente, per ciascun mese, se mettere come priorità ACS o condizionamento dell'aria (A/C). Questo determinerà il modo in cui l'unità esterna reagirà in caso di richiesta di funzionamento di unità interne contemporaneamente.

- Se come priorità è stata impostata ACS, l'unità esterna può decidere di funzionare principalmente per ACS, mentre nella stagione di raffreddamento il funzionamento A/C è interrotto, oppure nella stagione di riscaldamento, in base al carico di riscaldamento dell'impianto, il funzionamento A/C è sospeso o bilanciato. In questo caso, dopo che il funzionamento ACS è

terminato o non si trova più all'interno del range di funzionamento della pompa di calore, l'unità esterna può passare a A/C (raffreddamento o riscaldamento).

- Se A/C viene impostata come priorità, l'unità esterna può decidere di far funzionare solo l'A/C e in quel caso il riscaldatore di riserva può avviarsi per la produzione di ACS. Dopo aver disattivato il funzionamento A/C (raffreddamento) o aver terminato il funzionamento A/C (riscaldamento), l'unità esterna della pompa di calore può passare a ACS.

### Per selezionare la Programmazione delle priorità

1	Andare a [5.F] Serbatoio > Programmazione delle priorità.	
2	Selezionare quale mese impostare.  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;">                     Programmazione delle priorità                      Gennaio ACS  <b>Febbraio ACS</b>                      Marzo ACS                 </div>	
3	Selezionare la programmazione delle priorità di quel mese.  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;">                     Programmazione delle priorità                      Gennaio ACS  <b>Febbraio A/C</b>                      Marzo ACS                 </div>	

### Esempi delle possibili uscite basate sulla programmazione delle priorità pianificata sono i seguenti:

Qual'è la priorità?	Se...		Allora funzionamento della pompa di calore = ... <sup>(a)</sup>
	La richiesta A/C è ...	L'unità esterna può fare entrambe? <sup>(b)</sup>	
ACS	Raffreddamento	—	ACS, mentre A/C è messo in attesa
	Riscaldamento	Si	ACS e A/C insieme
		No	ACS, mentre A/C è messo in attesa
A/C	Raffreddamento	—	A/C, mentre ACS è azionata dal riscaldatore di riserva
	Riscaldamento	Si	ACS e A/C insieme
		No	A/C, mentre ACS è azionata dal riscaldatore di riserva

<sup>(a)</sup> Applicabile, se le richieste di ACS e A/C si verificano allo stesso tempo, quando la temperatura ambiente esterna e la temperatura target del serbatoio si trovano all'interno del range di funzionamento dell'unità esterna.

<sup>(b)</sup> Deciso dall'unità esterna.



### INFORMAZIONE

Se il riscaldatore di riserva fa sempre fronte al carico di calore dell'ACS per via dell'impostazione Programmazione delle priorità su A/C, il consumo di elettricità sarà notevolmente più elevato. Nei mesi in cui il riscaldamento/raffreddamento A/C è meno importante, si consiglia di impostare la Programmazione delle priorità su ACS.

## 6 Suggerimenti per il risparmio energetico

### INFORMAZIONE

Se come priorità è impostata ACS e si prevede un funzionamento ACS frequente, esiste un rischio che si verifichi un problema di comfort a causa dell'interruzione del funzionamento A/C. Nei mesi in cui il riscaldamento/raffreddamento A/C è più importante, si consiglia di impostare la Programmazione delle priorità su A/C.

## 5.10 Modo di funzionamento

### Scelta del modo di funzionamento per ACS.

1 Vai a [5.G] Serbatoio > Modo funzionamento 

A seconda che si desideri o meno il funzionamento anticipato del riscaldatore di riserva, è possibile scegliere tra due modi di funzionamento ACS come segue:

- **Efficiente:** riscaldatore di riserva abilitato soltanto quando l'unità esterna non è in grado di eseguire ACS (per esempio, la temperatura dell'acqua è fuori dall'intervallo di funzionamento dell'unità esterna, oppure l'unità esterna decide di eseguire solo il funzionamento dell'A/C – fare riferimento a "5.9 Programmazione delle priorità" [p. 15])
- **Rapido:** Il riscaldatore di riserva viene abilitato o dopo che è trascorso un certo lasso di tempo dall'inizio del funzionamento ACS (vedere sotto) oppure se l'unità esterna non è in grado di eseguire ACS.

### Timer del modo rapido

Se si sceglie il modo Rapido, l'utente può scegliere tra 3 timer preimpostati dopo i quali il riscaldatore di riserva si può attivare sin dall'inizio del funzionamento ACS:

- Turbo: 10 minuti
- Normale: 20 minuti
- Economico: 30 minuti

Se si sceglie il modo Efficiente, il Timer modalità Quick non viene usato.

### INFORMAZIONE

Se la disinfezione del serbatoio viene eseguita con la modalità Efficiente, il riscaldatore di riserva potrà avviarsi ancora dopo 20 minuti, per assistere la pompa di calore.

## 5.11 Impostazione della misurazione energia

- Attraverso l'interfaccia utente, si possono leggere i seguenti dati energetici:
  - Calore prodotto
  - Energia consumata
- Si possono leggere i dati energetici:
  - Per la produzione di acqua calda sanitaria
- Si possono leggere i dati energetici:
  - Biorari (per le ultime 48 ore)
  - Ogni giorno (per gli ultimi 14 giorni)
  - Mensili (per gli ultimi 24 mesi)
  - Totale dall'installazione

### INFORMAZIONE

Il calcolo del calore prodotto e dell'energia consumata costituisce solo una stima, pertanto non è possibile garantire una precisione assoluta.

### 5.11.1 Calore prodotto

#### INFORMAZIONE

I sensori utilizzati per calcolare il calore prodotto sono tarati automaticamente.

- Il calore prodotto viene calcolato internamente, in base a:
  - La temperatura acqua in uscita e acqua in entrata
  - La portata
- Impostazione e configurazione: non occorrono apparecchiature aggiuntive.

### 5.11.2 Energia consumata

Per determinare l'energia consumata si possono usare i metodi seguenti:

- Calcolo

#### Calcolo dell'energia consumata

- L'energia consumata viene calcolata internamente, in base a:
  - Consumo di potenza effettivo dell'unità esterna
  - La capacità impostata del riscaldatore di riserva e del surriscaldatore
  - Tensione
- Impostazione e configurazione: Per ottenere dati energetici accurati, misurare la capacità (misurazione della resistenza) e impostare la capacità attraverso l'interfaccia utente per il riscaldatore di riserva (passo 1).

## 6 Suggerimenti per il risparmio energetico

### Suggerimenti relativi alla temperatura serbatoio ACS

- Per minimizzare l'uso del riscaldatore di riserva elettrico, impostare la Programmazione delle priorità su ACS.
- Usare un programma settimanale per le proprie esigenze di acqua calda sanitaria normali (SOLO nel modo programmato).
- Inoltre, impostando l'azione di aumento del riscaldamento soltanto sull'azione programmata, l'interruzione del funzionamento A/C sarà limitata ai momenti specifici in cui la domanda di riscaldamento/raffreddamento A/C è meno importante.
  - Programmare di riscaldare il serbatoio ACS ad un valore preimpostato (Comfort = più alto della temperatura del serbatoio ACS) durante la notte, perché la domanda di riscaldamento/raffreddamento A/C è minore (esempio: tra le 22:00 e le 04:00).
  - Se NON fosse sufficiente riscaldare il serbatoio ACS una volta durante la notte, programmare di riscaldare in modo aggiuntivo il serbatoio ACS ad un valore preimpostato (EcoLogico = temperatura serbatoio ACS più bassa) durante il giorno o periodo in cui gli occupanti non sono presenti (per esempio: tra le 09:00 e le 15:00).
- Assicurarsi che la temperatura serbatoio ACS desiderata NON sia troppo alta. **Esempio:** Dopo l'installazione, abbassare la temperatura serbatoio ACS giornalmente di 1°C e controllare di avere ancora acqua calda a sufficienza.

## 7 Manutenzione e assistenza

### 7.1 Panoramica: Manutenzione e assistenza

L'installatore deve effettuare una manutenzione annuale. Si può reperire il numero contatto/assistenza clienti tramite l'interfaccia utilizzatore.

1	Andare a [8.3]: Informazioni > Informazioni rivenditore.	
---	--	--

In quanto utente finale, si deve:

- Mantenere pulita l'area intorno all'unità.
- Tenere pulita l'interfaccia utente con uno straccio morbido e umido. NON usare detergenti.
- Controllare regolarmente tramite [8.4] Informazioni > Sensori o il menu iniziale che la pressione dell'acqua sia superiore a 1 bar.

#### Refrigerante

Questo prodotto contiene gas fluorurati a effetto serra. NON liberare tali gas nell'atmosfera.

Tipo di refrigerante: R32

Valore potenziale di riscaldamento globale (GWP): 675

È possibile che siano necessarie ispezioni periodiche per controllare eventuali perdite di refrigerante secondo la legislazione applicabile. Per ulteriori informazioni, contattare l'installatore.

	<b>ATTENZIONE: MATERIALE LEGGERMENTE INFIAMMABILE</b>
Il refrigerante all'interno di questa unità è leggermente infiammabile.	

	<b>AVVERTENZA</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il refrigerante all'interno dell'unità è leggermente infiammabile, ma di norma NON dovrebbe fuoriuscire. Se il refrigerante dovesse fuoriuscire nel locale, entrando a contatto con la fiamma di un bruciatore, un riscaldatore o una cucina a gas, potrebbe causare un incendio o la formazione di gas nocivi.</li> <li>• Spegnere i dispositivi di riscaldamento infiammabili, arieggiare il locale e contattare il rivenditore presso cui è stata acquistata l'unità.</li> <li>• NON utilizzare l'unità finché un tecnico dell'assistenza non ha effettuato la riparazione del componente che presenta una perdita di refrigerante.</li> </ul>	

	<b>AVVERTENZA</b>
L'apparecchiatura deve essere conservata in una stanza senza fonti di accensione in funzionamento continuo (esempio: fiamme libere, apparecchiature a gas in funzione o riscaldatori elettrici in funzione).	

	<b>AVVERTENZA</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• NON perforare né bruciare i componenti del ciclo del refrigerante.</li> <li>• NON utilizzare materiali per la pulizia o mezzi per accelerare il processo di sbrinamento diversi da quelli consigliati dal produttore.</li> <li>• Prestare attenzione al fatto che il refrigerante all'interno del sistema è inodore.</li> </ul>	



#### AVVISO

La normativa vigente riguardante i **gas fluorurati ad effetto serra** prevede che per la carica di refrigerante dell'unità venga indicato sia il peso che l'equivalente in CO<sub>2</sub>.

**Formula per calcolare la quantità in tonnellate equivalenti di CO<sub>2</sub>:** valore GWP del refrigerante × carica totale di refrigerante [in kg]/1000

Contattare il proprio installatore per ulteriori ragguagli.

## 8 Risoluzione dei problemi

### Contatti

Per i sintomi elencati di seguito, si può cercare di risolvere il problema da sé. Per qualsiasi altro problema, contattare il proprio installatore. Si può reperire il numero contatto/assistenza clienti tramite l'interfaccia utilizzatore.

1	Andare a [8.3]: Informazioni > Informazioni rivenditore.	
---	--	--

### 8.1 Per visualizzare il testo di guida in caso di difetto

In caso di malfunzionamento, sulla schermata iniziale apparirà il testo seguente, in base alla gravità:

- Errore
- Malfunzionamento

È possibile ottenere una descrizione breve e una lunga del difetto nel modo seguente:

1	Premere il selettore sinistro per aprire il menu principale e andare su Anomalia.	
<b>Risultato:</b> Sullo schermo apparirà una breve descrizione dell'errore e il codice di errore.		
2	Premere ? sulla schermata dell'errore.	?
<b>Risultato:</b> Sullo schermo apparirà una lunga descrizione dell'errore.		

	<b>AVVERTENZA</b>
In caso di F3-00, esiste un possibile rischio di perdita di refrigerante. Contattare l'installatore.	

### 8.2 Per controllare lo storico dei difetti

**Condizioni:** Il livello autorizzazione utente è impostato su utente finale avanzato.

1	Andare a [8.2]: Informazioni > Cronologia delle anomalie.	
---	---	--

Sarà visualizzata una lista dei difetti più recenti.

## 9 Smaltimento

### 8.3 Sintomo: L'acqua al rubinetto è troppo fredda

Causa possibile	Azione correttiva
La scorta di acqua calda sanitaria è finita a causa di un consumo insolitamente alto.	Se si ha bisogno immediato di acqua calda sanitaria, attivare il Funzionamento in modalità "Powerful" del serbatoio ACS. Tuttavia, questo comporta un consumo aggiuntivo di energia. Vedere "5.6.4 Uso del funzionamento potente dell'ACS" [▶ 11].  Se il problema si verifica ogni giorno, effettuare una delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Aumentare il valore preimpostato della temperatura serbatoio ACS. Vedere la Guida di riferimento per l'utilizzatore.</li><li>▪ Regolare il programma della temperatura serbatoio ACS. <b>Esempio:</b> Programmare per riscaldare in aggiunta il serbatoio ACS ad un valore preimpostato (Setpoint economico = temperatura serbatoio più bassa) durante il giorno. Vedere "5.7 Schermata del programma: Esempio" [▶ 12].</li></ul>
La temperatura serbatoio ACS desiderata è troppo bassa.	

### 8.4 Sintomo: Guasto della pompa di calore

Se la pompa di calore non funziona, il riscaldatore di riserva può fungere da riscaldatore d'emergenza. Esso si fa carico dell'intero fabbisogno di calore, automaticamente oppure con interazione manuale.

- Se Emergenza è impostato su Automatico e si verifica un guasto alla pompa di calore, il riscaldatore di riserva nel serbatoio si fa carico automaticamente della produzione di acqua calda sanitaria.
- Se Emergenza è impostato su Manuale e si verifica un guasto alla pompa di calore, il riscaldamento dell'acqua calda sanitaria si arresta.
- Per recuperare manualmente la funzione attraverso l'interfaccia utente, andare sulla schermata del menu principale Anomalia e verificare che il riscaldatore di riserva possa assumere il carico di calore oppure no.

Se la pompa di calore si guasta, sull'interfaccia utente apparirà  o .

Causa possibile	Azione correttiva
La pompa di calore è danneggiata.	Vedere "8.1 Per visualizzare il testo di guida in caso di difetto" [▶ 17].



#### INFORMAZIONE

Se il riscaldatore di riserva fa fronte al carico di calore, il consumo di elettricità sarà notevolmente più elevato.



#### INFORMAZIONE

Per modificare le impostazioni di emergenza del riscaldatore di riserva, andare a [9.5.1]: Impostazioni installatore > Emergenza.

### 8.5 Per forzare la disattivazione del compressore

Se necessario, è possibile forzare l'operazione di disattivazione del compressore e attivare la funzione Emergenza senza che ci siano malfunzionamenti.

Per forzare l'operazione di disattivazione del compressore, andare a [9.5.2]: Impostazioni installatore > Emergenza > Compressore forzato su Disattivato > Attivato.

## 9 Smaltimento



#### AVVISO

NON cercare di smontare il sistema da soli: lo smontaggio del sistema e il trattamento del refrigerante, dell'olio e di qualsiasi altra parte DEVONO essere eseguiti in conformità alla legge applicabile. Le unità DEVONO essere trattate presso una struttura specializzata per il riutilizzo, il riciclaggio e il recupero dei materiali.

## 10 Glossario

#### A/C = Condizionamento dell'aria

Sistema di comando della temperatura, dell'umidità e della ventilazione in uno spazio definito.

#### ACS = Acqua calda sanitaria

Acqua calda utilizzata, in qualsiasi tipo di edificio, per scopi domestici.

#### Tman = temperatura dell'acqua in uscita

Temperatura dell'acqua all'uscita acqua dell'unità.

## 11 Impostazioni installatore: Tabelle da compilarsi a cura dell'installatore

### 11.1 Procedura guidata di configurazione

Impostazione	Compilare...
Sistema	
Tipo di unità interna (solo lettura)	
Tipo di riscaldatore di riserva [9.3.1] (solo lettura)	
Tensione [9.3.2]	
Configurazione [9.3.3]	
Potenza Step 1 [9.3.4]	
Timer modalità Quick [9.3.A]	
Programma abilitazione risc. ris. [9.3.B]	
Funzionamento [9.3.8]	
Emergenza [9.5]	
Serbatoio	

## 11 Impostazioni installatore: Tabelle da compilarsi a cura dell'installatore

Impostazione	Compilare...
Modo riscaldamento [5.6]	
Disinfezione [5.7]	
Massimo [5.8]	
Isteresi [5.9]	
Isteresi [5.A]	
Setpoint comfort [5.2]	
Setpoint economico [5.3]	
Setpoint riscaldamento preventivo e mantenimento [5.4]	
Modo setpoint [5.B]	
Tipo di curva climatica [5.E]	
Modi operativi [5.G]	

### 11.2 Menu Impostazioni

Impostazione	Compilare...
Informazioni	
Informazioni rivenditore [8.3]	

ERC



4P779538-1 A 00000009

Copyright 2024 Daikin

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P779538-1A 2025.01